

Súd: Okresný súd Martin  
Spisová značka: 2T/185/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5713012122  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 04. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Miroslav Mazúch  
ECLI: ECLI:SK:OSMT:2014:5713012122.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Martin v konaní pred samosudcom Mgr. Miroslavom Mazúchom na hlavnom pojednávaní 29.04.2014 v Martine takto

### r o z h o d o l :

#### Obžalovaní

P. X., nar. XX.XX.XXXX T. J., trvale bytom J., Q. X. Č.. XXXX/X,  
prechodne bytom X. Q. W. Č.. XX, K. J.,  
J.. N. X., nar. XX.XX.XXXX T. J., trvale bytom X. Q. W. Č.. X, okres J., v súčasnosti v N. O. F., M. Č.. X,

u z n á v a j ú s a z a v i n n ý c h , ž e

dňa 02.03.2013 asi o 04.30 hod. v obci Košťany nad Turcom, okres Martin, cez existujúci otvor vošli do objektu bývalej R. v priestoroch bývalých štátnych majetkov, ktorá slúžila v súčasnosti ako sklad slamy a sena, kde po vyfajčení cigariet ohorky dôkladne neuhasili a hoci sa v objekte nachádzala uskladnená slama, nepresvedčili sa či ohorky z cigariet sú dostatočne uhasené, nakoľko ich konaním vznikol v objekte požiar, pričom došlo k úplnému zhoreniu objektu, pretože tento mal drevenú konštrukciu, ktorá bola v časti prístavby pokrytá na streche asfaltovou lepenkou v dôsledku požiaru bola ohrozená aj dvojpodlažná 6-bytovka, napojená na všetky inžinierske siete, asi o 08.10 hod. sa požiar v dôsledku silného vetra rozšíril aj na objekt plechovej haly, ktorá sa nachádzala vo vzdialenosti približne 150 m., vo vnútri haly vyhoreli uskladnené stroje, rôzne zariadenia, výrobný materiál a drevené výrobky, čím majiteľovi J.. J. F., bytom X. Q. W. Č.. XX, okres J., R.. H. F., bytom X. XX, U., J.. P. F., bytom J., I.. H. X. Č.. XX/X bola spôsobená škoda v sume 69.540,- Eur a to zhorením objektu bývalej R., poškodenému J. J., bytom U. XXX a Z. H., bytom H.. J. Č.. XXXX/XX J., v sume 9.114,36 Eur a to zhorením frézovacích, hobľovacích, formátovacích, skratkovacích, kotúčových a pákových píl, vysokozdvížneho vozíka zn. Desta, podávacieho dopravníkového pásu, OSB dosiek, 7 ks acetylénových fliaš, kompresorovacieho zariadenia, ručného náradia, drevených hranolov a lát, drevených výrobkov a polotovarov a signalizácie výrobnjej haly a poškodenej H. M., bytom X. Q. W. Č.. XXX v sume 1.350 Eur zhorením uskladneného sena a slamy,

t e d a

z nedbanlivosti spôsobili všeobecné nebezpečenstvo a spôsobili takým činom značnú škodu,

č í m s p á c h a l i

prečin všeobecného ohrozenia podľa § 285 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Tr. zák.

Z a t o s a o d s u d z u j ú

P. X.

Podľa § 285 ods. 3 Tr. zák. v spojení s § 36 písm. j/, l/, n/, § 37 písm. h/, § 38 ods. 3, § 42 ods. 1 podľa zásad uvedených v § 41 ods. 1 Tr. zák. na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 (dva) roky.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odkladá.

Podľa § 50 ods. 1 Tr. zák. pri povolení podmiennečného odkladu výkonu trestu odňatia slobody určuje skúšobnú dobu vo výmere 18 (osemnásť) mesiacov.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušuje výrok o treste z trestného rozkazu Okresného súdu Martin z 18.10.2013, sp. zn. 2T/76/2013, právoplatného 19.11.2013, ktorým bol obžalovanému pre prečin krádeže v spolupáchateľstve podľa § 20, § 212 ods. 2 písm. a/ Tr. zák. uložený trest odňatia slobody vo výmere 2 mesiace s podmiennečným odkladom na skúšobnú dobu 1 rok, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

J.. N. X.

Podľa § 285 ods. 3 Tr. zák. v spojení s § 36 písm. j/, l/, n/, § 38 ods. 3, § 117 ods. 1 Tr. zák. na trest odňatia slobody vo výmere 1 (jeden) rok.

Podľa § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. výkon trestu odňatia slobody podmiennečne odkladá.

Podľa § 119 ods. 1 Tr. zák. pri povolení podmiennečného odkladu výkonu trestu odňatia slobody určuje skúšobnú dobu vo výmere 14 (štrnásť) mesiacov.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. poškodených J.. J. F., nar. XX.XX.XXXX v J., trvale bytom X. Q. W. Č.. XX, R.. H. F., nar. XX.XX.XXXX, bytom U., I.. X. Č.. XX, J.. P. F., nar. XX.XX.XXXX, bytom J., I.. H.. X. Č.. XX/X, H. M., nar. XX.XX.XXXX, podnikajúcu pod obchodným menom H. M., X. Q. W. Č.. XXX, XXX XX X. Q. W., IČO: 42 063 787, P. spol. s r.o. so sídlom X. Č.. X, XXX XX J., IČO: 31 606 601 odkazuje s nárokmi na náhradu škody na občianske súdne konanie.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Prokurátor Okresnej prokuratúry Martin podal 16. 12. 2013 pod sp. zn. 1Pv 114/13 obžalobu na P. X. a ml. N. X. pre skutok právne posúdený ako prečin všeobecného ohrozenia podľa § 285 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Tr. zák. na tom skutkovom základe, ako je uvedené vo výroku tejto obžaloby.

Súd hlavné pojednávanie vykonal v neprítomnosti obžalovaného P. X., pretože obžalovanému bola obžaloba, výzva na predkladanie dôkazov a predvolanie na hlavné pojednávanie doručené riadne a včas do vlastných rúk 13. 03.2014 a obžalovaný sa na hlavné pojednávanie žiadnym spôsobom neospravedlnil. Obžalovaný bol v prípravnom konaní 03. 03. 2013 vypočutý po vznesení obvinenia a k trestnej činnosti sa v celom rozsahu priznal. Obžalovaný bol 31. 12. 2013 upovedomený o možnosti oboznámiť sa s výsledkami vyšetrovania v prípravnom konaní.

Súd na hlavnom pojednávaní dospel k záveru, že obžalovaní sa dopustili konania tak, ako z neho boli uznaní za vinných vo výrokovej časti tohto rozsudku. Obžalovaný ml. N. X. vyhlásil, že je vinný zo skutku uvedeného v obžalobe. Na následne položené otázky podľa § 333 ods. 3 písm. c/, d/, e/, f/, g/, h/ Trestného poriadku odpovedal spôsobom áno. Súd vyhlásenie obžalovaného podľa § 257 ods. 7, 8 Trestného poriadku prijal a dokazovanie v rozsahu, v akom obžalovaný priznal spáchanie skutku, nevykonal.

Obžalovaný P. X. je usvedčovaný výpoveďou z prípravného konania, výpoveďou spoluobžalovaného ml. N. X., nepriamo výpoveďami poškodených Z.. H. F., J.. J. F., Z. H., J. J., H. M., W. R., D. F., H. X., znaleckým posudkom a odbornými vyjadreniami a ďalšími listinnými dôkazmi, ktoré boli prečítané na hlavnom pojednávaní. Obžalovaný P. X. v prípravnom konaní vypovedal, že s N. X. boli v pohostinstve, kde pili alkohol. Neskôr išli do P. a R. O. v Y.. Pešo išli z Martina do Koštian. V čase asi 3.00 hodiny nadránom prišli k benzínovej pumpe v Košťanoch, kde si N. X. kúpil bagetu, vodu a cigarety. Cez koľajisko prešli smerom k majetkom. Keďže vonku veľmi fúkalo, išli do budovy bývalej píly. Do budovy sa dostali cez otvor na bočnej strane, kde boli vylomené dosky. N. si dal do alobalu takú malú guľičku a on si zapálil cigarety. Sedeli na dlhom a hrubom hranole oddeľujúcom prázdnu plochu od tej, kde bolo seno.

Tam kde sedeli, bolo okolo nich asi 15 cm suchého sena. Bolo všade naokolo. N. si potom prepálil tú guľičku a zapálil si cigaretu. Keď dofajčili, cítili sa už unavení a o ten múrik zahasili špaky. Spoločne s N. na nich stúpali na tej slame. Potom išli k nemu domov vyspať sa. Cítil sa opitý, ale vedel, čo robí. Okolo 06.00 hod. ráno sa zobudil a videl, že horí píla. Zobudil aj N.. Vtedy si uvedomili, že tá píla sa mohla chytiť od cigariet, pravdepodobne ich zle uhasili. Ľutoval všetko, čo sa stalo. Bola to ich vlastná hlúposť, že fajčili okolo suchého sena. Obžalovaný je usvedčovaný aj výpoveď spoluobžalovaného ml. N. X., ktorý na hlavnom pojednávaní vypovedal, že v tých priestoroch sa na podlahe nachádzala slama. Cigarety síce zašliapli ale potom sa zobudil na to, že horí. Bolo to ich nedopatrením. Možno aj kvôli tomu, že boli pod vplyvom alkoholu. Špaky dali na trám, ktorý bol na betóne a hneď vedľa toho bola slama. Mohol zafúkať vietor alebo niečo podobné. Podľa odborného posudku Okresného riaditeľstva Hasičského záchranného zboru v Martine, miesto požiaru sa pre silnú deštrukciu stavby nepodarilo uhasiť. Pri prehorení stropu došlo k deštrukcii strechy a následnému pádu konštrukcie. V dôsledku požiaru taktiež došlo k poškodeniu uzáveru plynovej fľaše, čo malo za následok zapálenie plynu a podporovalo celkový priebeh požiaru. Príčinou požiaru boli nedopalky cigariet, ktoré spôsobili požiar budovy, k tomu prispel aj silný vietor. Obžalovaní sú usvedčovaní nepriamo aj výpoveďami poškodených - Z. H. F., J. J. F., Z. H., H. M., W. R. a D. F., zápisnicou o obhliadke miesta požiaru, fotodokumentáciou a znaleckým posudkom č. 225/2013 JHS, s.r.o., Sládkovičova 10, Martin o výške spôsobenej škody.

Súd konanie obidvoch obžalovaných kvalifikoval ako prečin všeobecného ohrozenia podľa § 285 ods. 1, ods. 3 písm. a/ Trestného zákona, pretože z nedbanlivosti spôsobili všeobecné nebezpečenstvo a spôsobili takým činom značnú škodu. Všeobecné nebezpečenstvo nastane vtedy, keď vznikne situácia, ktorá sa svojou povahou, rozsahom a intenzitou ohrozenia rovná nebezpečenstvu požiaru, povodne, výbuchu a podobne, teda keď ľuďom bezprostredne hrozí nebezpečenstvo smrti, ťažkej ujmy na zdraví alebo hrozí škoda veľkého rozsahu na cudzom majetku. Spôsobením požiaru sa rozumie založenie ohňa na takom mieste alebo za takých teplotných poveternostných a iných podmienok, že hrozí rozšírenie požiaru, ktoré sa vyznačuje živelnosťou a neovládateľnosťou jeho priebehu. Obžalovaní konali z nedbanlivosti tak, ako je to uvedené v § 16 Trestného zákona.

Súd pri úvahách o druhu a výmere trestu vychádzal najmä z ustanovení § 34, 36, 37, 38 Trestného zákona. Obžalovanému P. X.N. poľahčovalo, že pred spáchaním trestného činu viedol riadny život (§ 36 písm. j/ Tr. zák.), priznal sa k spáchaniu trestného činu a trestný čin úprimne oľutoval (§ 36 písm. l/ Tr. zák.) a napomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom (§ 36 písm. n/ Tr. zák. ). Obžalovanému priťažovalo, že mu súd ukladal trest za viac trestných činov (§ 37 písm. h/ Tr. zák.). Súd obžalovanému uložil súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 2 roky s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu 18 mesiacov, pričom zároveň zrušil výrok o treste z trestného rozkazu Okresného súdu Martin z 18. 10. 2013 sp. zn. 2T/76/2013, ktorým bol obžalovanému pre prečin krádeže v spolupáchateľstve podľa § 20, § 212 ods. 2 písm. a/ Trestného zákona uložený trest odňatia slobody vo výmere 2 mesiace s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu vo výmere 1 rok, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Súd je presvedčený, že takto uložený trest povedie obžalovaného k tomu, aby sa v budúcnosti nedopúšťal trestnej činnosti a zároveň ochráni spoločnosť pred obžalovaným ako páchatelom trestného činu. Obžalovanému ml. N. X. poľahčovalo, že pred spáchaním činu viedol riadny život (§ 36 písm. j/ Tr. zák.), priznal sa k spáchaniu trestného činu a trestný čin úprimne oľutoval (§ 36 písm. l/ Tr. zák.) a napomáhal pri objasňovaní trestnej činnosti príslušným orgánom (§ 36 písm. n/ Tr. zák.). Súd priťažujúce okolnosti nezistil. Z týchto dôvodov súd obžalovanému, ako mladistvému páchatelovi, uložil trest odňatia slobody vo výmere 1 rok s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu vo výmere 14 mesiacov. Súd je presvedčený, že takto uložený trest odňatia slobody povedie mladistvého N. X. k tomu, aby sa v budúcnosti nedopúšťal trestnej činnosti a zároveň ochráni spoločnosť pred obžalovaným mladistvým ako páchatelom trestného činu.

Podľa § 288 ods. 1 Trestného poriadku súd poškodených J. J. F., R. H. F., J. P. F., H. M. a spoločnosť P. spol. s r.o. s nárokmi na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie, pretože pre rozhodnutie o povinnosti na náhradu škody by bolo potrebné vykonať ďalšie dokazovanie, ktoré presahuje potreby trestného stíhania a predžilo by ho. Súd mal síce predloženú výpoveď svedka poškodeného J. J. F., ale z tejto výpovede nevyplývalo, v akom konkrétnom rozsahu a čiastke si traja spoluvlastníci uplatňovali náhradu škody, a akom rozsahu a v konkrétnej čiastke od obidvoch spoluobžalovaných, naviac keď ide o nebanlivostný trestný čin. Výpis z katastra nehnuteľností k zhoreným objektom bol súdu predložený len v informatívnej podobe. Zničené stroje a zariadenia spoločnosti P., s.r.o. boli ohodnotené znaleckým skúmaním iba na základe údajov poškodeného (č.l. 48 spisu), pričom k objektívizovaniu údajov by boli potrebné ďalšie výpovede svedkov, a najmä listiny, ak niektoré zhoreli, ako udával poškodený, potom z účtovníctva spoločnosti, prípadne predajcov, preukazujúce nadobudnutie týchto strojov a

zariadení, k čomu by bol potrebné vykonať ďalšie dokazovanie. K nároku H. M. by bolo potrebné taktiež vykonať ďalšie dokazovanie, najmä výpoveďami ďalších svedkov a listinnými dôkazmi objektivizovať množstvo uskladnenej slamy a aspoň odborným vyjadrením jej hodnotu (úradný záznam vyšetrovateľ je nedostatočný, č.l. 131 spisu). Znalecký posudok č. 225/2013 z odboru ekonomiky a riadenia podnikov je tak relevantným podkladom iba pre určenie výšky škody pre účely trestnoprávnej zodpovednosti, ale nie je dostatočným podkladom, bez doplnenia ďalšieho dokazovania, ktoré by ale presiahlo potreby trestného konania, na rozhodnutie aj v adhéznom konaní.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie, ktoré možno podať na Okresnom súde v Martine do 15 dní od oznámenia rozsudku. Odvolanie má odkladný účinok ( § 306/2 ).

Odvolanie môžu podať:

- prokurátor pre nesprávnosť ktoréhokoľvek výroku (§ 307/1a) a to v neprospech i v prospech obžalovaného (§ 308/1,2). V prospech obžalovaného môže podať odvolanie aj proti vôli obžalovaného (§ 308/2)
- obžalovaný pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka (§ 307/1b) a to len vo svoj prospech (§ 308/2)
- príbuzný obžalovaného v priamom rade, jeho súrodenci, osvojiteľ, osvojenec, manžel a druh (pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného), a to len v jeho prospech (§ 308/2)
- zákonný zástupca obž., opatrovník obž. a obhajca obžalovaného pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka obžalovaného, a to len v jeho prospech. Ak je obž. pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ak je jeho spôsobilosť na právne úkony obmedzená, môžu podať odvolanie v prospech obž. i proti jeho vôli (§ 308/2)
- štátny orgán starostlivosti o mládež pre nesprávnosť výroku, ktorý sa priamo týka mladistvého obžalovaného a to len v jeho prospech a to aj proti jeho vôli (§ 345/1)
- poškodený, ktorý uplatnil nárok na náhradu škody, pre nesprávnosť výroku o náhrade škody (§ 307/1c), a to v neprospech obžalovaného (§ 308/1). Ak je poškodeným právnická osoba, odvolanie môže podať len osoba oprávnená konať za právnickú osobu (§ 68)
- zúčastnená osoba pre nesprávnosť výroku o zhabaní veci (§ 307/1d), (§ 45/1)

Osoby oprávnené podať odvolanie proti niektorému výroku rozsudku môžu ho napadnúť aj preto, že taký výrok nebol urobený, ako aj pre porušenie ustanovení o konaní, ktoré predchádzalo rozsudku, ak toto porušenie mohlo spôsobiť, že výrok je nesprávny alebo že chýba.